

DECYZJA KOMISJI

z dnia 3 grudnia 2004 r.

w sprawie zmiany załączników I i II do decyzji Rady 79/542/EWG w zakresie uaktualnienia warunków przywozu i wzorów świadectw zdrowotnych dotyczących mięsa zwierząt łownych oraz mięsa zwierząt dzikich utrzymywanych przez człowieka

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4554)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2004/882/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 72/462/EWG⁽¹⁾ z dnia 12 grudnia 1972 r. w sprawie problemów zdrowotnych i inspekcji weterynaryjnej przy przywozie z państw trzecich bydła, owiec i kóz oraz trzody chlewnej i świeżego mięsa lub produktów mięsnych, w szczególności jej art. 3 ust. 1 zdanie ostatnie, art. 11 ust. 2 i art. 16 ust. 1,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy sanitarne regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi⁽²⁾, w szczególności jej art. 8 ust. 1 i 4 oraz art. 9 ust. 4 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Rady 79/542/EWG z dnia 21 grudnia 1979 r. zawiera wykaz państw trzecich lub części państw trzecich, a także ustanawia warunki zdrowia zwierząt oraz zdrowia publicznego i świadectw weterynaryjnych, w zakresie przywozu do Wspólnoty niektórych żywych zwierząt i świeżego mięsa z tych państw⁽³⁾.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii⁽⁴⁾ zostało w ostatnim czasie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1471/2004⁽⁵⁾ w celu uwzględnienia ryzyka związanego z przewlekłą chorobą wyniszczającą u dzikich i utrzymywanych przez człowieka jeleniowatych. Do rozporządzenia dodane zostały wymogi dotyczące przywozu świeżego mięsa z jeleniowatych, pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych i Kanady. Wejdą one w życie z dniem 1 stycznia 2005 r.
- (3) Konieczne jest dostosowanie świadectw zdrowia zwierząt, wzorów RUW i RUF w załączniku II do decyzji 79/542/EWG do uaktualnionych zasad dotyczących TSE.

- (4) Przewlekła choroba wyniszczająca dotyczy tylko niektórych gatunków zwierząt. Stosowne jest zatem dokonanie przeglądu obecnych ograniczeń dotyczących przywozu „innych przeżuwaczy” z Kanady w celu dopuszczenia przywozu żywych przeżuwaczy, z wyjątkiem jeleniowatych.
- (5) Komisja otrzymała oficjalny wniosek od władz chilijskich dotyczący umieszczenia Chile w wykazie dotyczącym wywozu świeżego mięsa z utrzymywanego przez człowieka „dzika”. Chile posiada zgodę na wywóz świniowatych, nieudomowionych świniowatych oraz mięsa ze świń domowych, ze względu na zadowalającą sytuację dotyczącą zdrowia zwierząt, ocenianą przez kilka inspekcji Biura ds. Żywności i Weterynarii, a zatem stosowne jest umieszczenie Chile w wykazie dotyczącym wywozu mięsa z nieudomowionych świniowatych utrzymywanych przez człowieka.
- (6) Definicja terytorium Serbii i Czarnogóry powinna zostać poddana przeglądowi w celu pełnego odzwierciedlenia rezolucji nr 1244 Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych z dnia 10 czerwca 1999 r.
- (7) Część 1 załącznika I oraz część 1 i część 2 załącznika II do decyzji 79/542/EWG powinny zostać odpowiednio zmienione.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Część 1 załącznika I do decyzji 79/542/EWG zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Część 1 załącznika II do decyzji 79/542/EWG zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 31.12.1972, str. 28. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 807/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 36).

⁽²⁾ Dz.U. L 18 z 23.1.2002, str. 11.

⁽³⁾ Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2004/620/WE (Dz.U. L 279 z 28.8.2004, str. 30).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1993/2004 (Dz.U. L 344 z 20.11.2004, str. 12).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 271 z 18.8.2004, str. 24.

Artykuł 3

W części 2 załącznika II do decyzji 79/542/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) „SG (*supplementary guarantees* – gwarancje dodatkowe)” zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku III do niniejszej decyzji;
- 2) wzory świadectw zdrowia RUF i RUW zastępuje się wzorami znajdującymi się w załączniku IV do niniejszej decyzji.

Artykuł 4

Artykuły 1 i 2 niniejszej decyzji stosuje się od dnia 24 grudnia 2004 r.

Artykuł 3 stosuje się od dnia 1 stycznia 2005 r.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 grudnia 2004 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I
„ZAŁĄCZNIK I
ŻYWE ZWIERZĘTA
CZĘŚĆ 1

Wykaz państw trzecich lub ich części (*)

Państwo	Kod terytorium	Opis terytorium	Świadectwo weterynaryjne		Warunki szczególne
			wzrór (wzory)	SG	
1	2	3	4	5	6
BG – Bułgaria	BG-0	Cały kraj	—		
	BG-1	Prowincje Warna, Dobricz, Silistra, Choumen, Targowiste, Razgrad, Ruse, W. Tyrnowo, Gabrowo, Plewen, Łowecz, Płowdiw, Smoljan, Pazardżik, okręg Sofia, miasto Sofia, Pernik, Kjustendil, Błagojewgrad, Sliwen, Stara Zagora, Wraca, Montana oraz Widyn	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y	A	
CA – Kanada	CA-0	Cały kraj	POR-X		IVb IX
	CA-1	Cały kraj, oprócz rejonu Doliny Okanagan Kolumbii Brytyjskiej, opisanego następująco: — od punktu na granicy Kanady i Stanów Zjednoczonych, o długości geograficznej 120° 15' i szerokości geograficznej 49° — na północ do punktu długości geograficznej 119° 35' i szerokości geograficznej 50° 30' — na północny wschód do punktu długości geograficznej 119° i szerokości geograficznej 50° 45' — na południe do punktu na granicy Kanady i Stanów Zjednoczonych, o długości geograficznej 118° 15' szerokości geograficznej 49°	BOV-X, OVI-X, OVI-Y, RUM (**)	A	
CH – Szwajcaria	CH-0	Cały kraj	BOV-X, BOV-Y, OVI-X, OVI-Y, RUM		
			POR-X, POR-Y, SUI	B	
CL – Chile	CL-0	Cały kraj	OVI-X, RUM		
			POR-X, SUI	B	
GL – Grenlandia	GL-0	Cały kraj	OVI-X, RUM		V
HR – Chorwacja	HR-0	Cały kraj	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		

1	2	3	4	5	6
IS – Islandia	IS-0	Cały kraj	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		I
			POR-X, POR-Y	B	
NZ – Nowa Zelandia	NZ-0	Cały kraj	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y, OVI-X, OVI-Y		I
PM – St Pierre i Miquelón	PM-0	Cały kraj	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y, CAM		
RO – Rumunia	RO-0	Cały kraj	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		V

(*) Bez uszczerbku dla szczególnych wymogów certyfikacji, przewidzianych przez wszelkie odpowiednie porozumienia wspólnotowe z państwami trzecimi.

(**) Wyłącznie dla żywych zwierząt, nienależących do gatunku *cervidae*.

Warunki szczególne

(patrz przypisy na każdym świadectwie)

- »I«: Terytorium, na którym wystąpienie BSE u bydła rodzimego oceniono jako wysoce nieprawdopodobne, w celu wywozu na teren Wspólnoty Europejskiej zwierząt, którym wystawiane są świadectwa według wzoru BOV-X i BOV-Y.
- »II«: Terytorium uznane za posiadające oficjalny status wolnego od gruźlicy w celu wywozu na teren Wspólnoty Europejskiej zwierząt, którym wystawiane są świadectwa według wzoru BOV-X.
- »III«: Terytorium uznane za posiadające oficjalny status wolnego od brucelozy w celu wywozu do Wspólnoty Europejskiej zwierząt, którym wystawiane są świadectwa według wzoru BOV-X.
- »IVa«: Terytorium uznane za posiadające oficjalny status wolnego od enzootycznej białaczki bydła (EBL) w celu wywozu na teren Wspólnoty Europejskiej zwierząt, którym wystawiane są świadectwa według wzoru BOV-X.
- »IVb«: Terytorium z zatwierdzonymi gospodarstwami uznanymi za posiadające oficjalny status wolnych od enzootycznej białaczki bydła (EBL) w celu wywozu na teren Wspólnoty Europejskiej zwierząt, którym wystawiane są świadectwa według wzoru BOV-X.
- »V«: Terytorium uznane za posiadające oficjalny status wolnego od brucelozy w celu wywozu do Wspólnoty Europejskiej zwierząt, którym wystawiane są świadectwa według wzoru OVI-X.
- »VI«: Ograniczenia geograficzne:
- »VII«: Terytorium uznane za posiadające oficjalny status wolnego od gruźlicy w celu wywozu na teren Wspólnoty Europejskiej zwierząt, którym wystawiane są świadectwa według wzoru RUM.
- »VIII«: Terytorium uznane za posiadające oficjalny status wolnego od brucelozy w celu wywozu do Wspólnoty Europejskiej zwierząt, którym wystawiane są świadectwa według wzoru RUM.
- »IX«: Terytorium uznane za posiadające oficjalny status wolnego od choroby Aujeszky u świń w celu wywozu do Wspólnoty Europejskiej zwierząt, którym wystawiane są świadectwa według wzoru POR-X.”.

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK II

ŚWIEŻE MIĘSO

CZĘŚĆ 1

Wykaz państw trzech lub ich części (*)

Państwo	Kod terytorium	Opis terytorium	Świadectwo weterynaryjne		Warunki szczególne
			Wzór/wzory	SG	
1	2	3	4	5	6
AL – Albania	AL-0	Cały kraj	—		
AR – Argentyna	AR-0	Cały kraj	EQU		
	AR-1	Prowincje Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe oraz Tucuman	BOV	A	1 i 2
	AR-2	La Pampa i Santiago del Estero	BOV	A	1 i 2
	AR-3	Cordoba	BOV	A	1 i 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz i Tierra del Fuego	BOV, OVI		1 i 2
	AR-5	Formosa (tylko terytorium Ramon Lista) i Salta (tylko departament Rivadavia)	BOV	A	1 i 2
	AR-6	Salta (tylko departamenty General Jose de San Martin, Oran, Iruya oraz Santa Victoria)	BOV	A	1 i 2
	AR-7	Chaco, Formosa (z wyjątkiem terytorium Ramon Lista), Salta (z wyjątkiem departamentów General Jose de San Martin, Rivadavia, Oran, Iruya oraz Santa Victoria), Jujuy	BOV	A	1 i 2
AU – Australia	AU-0	Cały kraj	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA – Bośnia i Hercegowina	BA-0	Cały kraj	—		
BG – Bułgaria	BG-0	Cały kraj	EQU		
	BG-1	Prowincje Warna, Dobricz, Silistra, Choumen, Targowiste, Razgrad, Ruse, W. Tyrnowo, Gabrowo, Plewen, Łowecz, Płowdiw, Smoljan, Pazardżik, okręg Sofia, miasto Sofia, Pernik, Kjustendil, Błagojewgrad, Wraca, Montana oraz Widyń	BOV, OVI RUW, RUF		
	BG-2	Prowincje Burgas, Jambol, Sliwen, Stara Zagora, Haskowo, Kardzali oraz korytarz o szerokości 20 km na granicy z Turcją	—		

1	2	3	4	5	6
BH – Bahrajn	BH-0	Cały kraj	—		
BR – Brazylia	BR-0	Cały kraj	EQU		
	BR-1	Stany Paraná, Minas Gerais (z wyjątkiem regionalnych przedstawicielstw Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas i Bambuí), São Paulo, Espírito Santo, Mato Grosso do Sul (z wyjątkiem gmin miejskich Sete Quedas, Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde z Mato Grosso i Corumbá), Santa Catarina, Goiás i jednostki terytorialne Cuiaba (z wyjątkiem gmin miejskich San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone i Barão de Melgaço), Cáceres (z wyjątkiem gminy miejskiej Cáceres), Lucas do Rio Verde, Rondonópolis (z wyjątkiem gminy miejskiej Itiquiora), Barra do Garça i Barra do Burges w Mato Grosso	BOV	A	1 i 2
	BR-2	Stan Rio Grande do Sul	BOV	A	1 i 2
	BR-3	Stan Mato Grosso do Sul, gmina miejska Sete Quedas	BOV	A	1 i 2
BW – Botswana	BW-0	Cały kraj	EQU, EQW		
	BW-1	Strefy weterynaryjnej kontroli chorób 5, 6, 7, 8, 9 i 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 i 2
	BW-2	Strefy weterynaryjnej kontroli chorób 10, 11, 12, 13 i 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 i 2
BY – Białoruś	BY-0	Cały kraj	—		
BZ – Belize	BZ-0	Cały kraj	BOV, EQU		
CA – Kanada	CA-0	Cały kraj	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
CH – Szwajcaria	CH-0	Cały kraj	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL – Chile	CL-0	Cały kraj	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN – Chiny (Republika Ludowa)	CN-0	Cały kraj	—		

1	2	3	4	5	6
CO – Kolumbia	CO-0	Cały kraj	EQU		
	CO-1	Strefa wyznaczona linią biegnącą od miejsca, gdzie rzeka Murri wpada do rzeki Atrato, w dół rzeki Atrato do miejsca, gdzie uchodzi ona do Oceanu Atlantyckiego, z tego miejsca do granicy panamskiej wzdłuż linii brzegowej Atlantyku do Cabo Tiburón; z tego miejsca do Oceanu Spokojnego wzdłuż granicy kolumbijsko-panamskiej; z tego miejsca do ujścia rzeki Valle wzdłuż wybrzeża Pacyfiku i stąd wzdłuż linii prostej do miejsca, gdzie rzeka Murri wpada do rzeki Atrato	BOV	A	2
	CO-3	Strefa wyznaczona linią biegnącą od ujścia rzeki Sinu do Oceanu Atlantyckiego, w górę rzeki Sinu do jej górnych dopływów w Alto Paramillo, od tego miejsca do Puerto Rey nad Oceanem Atlantyckim, dalej wzdłuż granicy pomiędzy departamentami Antiqua i Cordoba, a z tego miejsca wzdłuż wybrzeża Atlantyku do ujścia rzeki Sinu	BOV	A	2
CR – Kostaryka	CR-0	Cały kraj	BOV, EQU		
CS – Serbia i Czarnogóra (**)	CS-0	Cały kraj	BOV, OVI, EQU		
CU – Kuba	CU-0	Cały kraj	BOV, EQU		
DZ – Algieria	DZ-0	Cały kraj	—		
ET – Etiopia	ET-0	Cały kraj	—		
FK – Falklandy	FK-0	Cały kraj	BOV, OVI, EQU		
GL – Grenlandia	GL-0	Cały kraj	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT – Gwatemala	GT-0	Cały kraj	BOV, EQU		
HK – Hongkong	HK-0	Cały kraj	—		
HN – Honduras	HN-0	Cały kraj	BOV, EQU		
HR – Chorwacja	HR-0	Cały kraj	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL – Izrael	IL-0	Cały kraj	—		

1	2	3	4	5	6
IN – Indie	IN-0	Cały kraj	—		
IS – Islandia	IS-0	Cały kraj	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE – Kenia	KE-0	Cały kraj	—		
MA – Maroko	MA-0	Cały kraj	EQU		
MG – Madagaskar	MG-0	Cały kraj	—		
MK – Była Jugosłowiańska Republika Macedonii (**)	MK-0	Cały kraj	OVI, EQU		
MU – Mauritius	MU-0	Cały kraj	—		
MX – Meksyk	MX-0	Cały kraj	BOV, EQU		
NA – Namibia	NA-0	Cały kraj	EQU, EQW		
	NA-1	Na południe od ogrodzenia, które rozciąga się od Palgrave Point na zachodzie do Gam na wschodzie	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC – Nowa Kaledonia	NC-0	Cały kraj	BOV, RUF, RUW		
NI – Nikaragua	NI-0	Cały kraj	—		
NZ – Nowa Zelandia	NZ-0	Cały kraj	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA – Panama	PA-0	Cały kraj	BOV, EQU		
PY – Paragwaj	PY-0	Cały kraj	EQU		
	PY-1	Obszary środkowej części Chaco i San Pedro	BOV	A	1 i 2
RO – Rumunia	RO-0	Cały kraj	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU – Federacja Rosyjska	RU-0	Cały kraj	—		
	RU-1	Obwód Murmański (Murmanskaja oblast)	RUF		
SV – Salwador	SV-0	Cały kraj	—		

1	2	3	4	5	6
SZ – Suazi	SZ-0	Cały kraj	EQU, EQW		
	SZ-1	Obszar na zachód od ogrodzenia „czerwona linia”, które rozciąga się na północ od rzeki Usutu do granicy z Południową Afryką na zachód od Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	Obszary weterynaryjnego nadzoru pryszczycy i kontroli szczepień ogłoszone w dzienniku urzędowym jako instrument ustawowy zgodnie z notą prawną nr 51 z 2001 r.	BOV, RUF, RUW	F	1 i 2
TH – Tajlandia	TH-0	Cały kraj	—		
TN – Tunezja	TN-0	Cały kraj	—		
TR – Turcja	TR-0	Cały kraj	—		
	TR-1	Prowincje Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat i Kirikkale	EQU		
UA – Ukraina	UA-0	Cały kraj	—		
US – Stany Zjednoczone	US-0	Cały kraj	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
UY – Urugwaj			EQU		
	UY-0	Cały kraj	BOV	A	1
			OVI	A	1 i 2
ZA – Afryka Południowa	ZA-0	Cały kraj	EQU, EQW		
	ZA-1	Cały kraj z wyjątkiem: — części obszaru kontroli pryszczycy w rejonach weterynaryjnych prowincji Mpumalanga i Północnej, w okręgu Ingwavuma rejonu weterynaryjnego Natal i na obszarze graniczącym z Botswaną, na wschód od 28° długości geograficznej, oraz — okręgu Camperdown, w prowincji KwaZuluNatal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Cały kraj	—		

(*) Bez uszczerbku dla szczególnych wymogów certyfikacji, przewidzianych przez wszelkie odpowiednie porozumienia wspólnotowe z państwami trzecimi.

(**) Z wyłączeniem Kosowa, zdefiniowanego w rezolucji nr 1244 Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych z dnia 10 czerwca 1999 r.

(***) Była Jugosłowiańska Republika Macedonii; kod tymczasowy niemający wpływu na ostateczne oznakowanie państwa, które zostanie przypisane po zakończeniu negocjacji toczących się obecnie w ONZ.

— = Nie ustalono świadectwa i przywóz świeżego mięsa jest zakazany.”.

ZAŁĄCZNIK III

SG (Gwarancje dodatkowe)

- „A”: Gwarancje dotyczące dojrzewania, pomiaru pH i odkostniania świeżego mięsa, z wyjątkiem podrobów, na które wystawiane jest świadectwo zgodnie ze wzorem BOV (ppkt 10.6), OVI (ppkt 10.6), RUF (ppkt 10.7) oraz RUW (ppkt 10.4).
- „B”: Gwarancje dotyczące dojrzałych wykrojonych podrobów, zgodnie z opisem we wzorze świadectwa BOV (ppkt 10.6).
- „C”: Gwarancje dotyczące testu laboratoryjnego na klasyczny pomór świń, wykonanego na tuszach, z których pozyskano świeże mięso, na które wydawane jest świadectwo zgodnie ze wzorem SUW (ppkt 10.3bis).
- „D”: Gwarancje dotyczące karmienia zlewkami w gospodarstwie/gospodarstwach zwierzęcym/zwierzęcych, z którego/których pochodzi świeże mięso, na które wydawane jest świadectwo zgodnie ze wzorem POR (ppkt 10.3 d).
- „E”: Gwarancje dotyczące testu na gruźlicę, wykonanego u zwierząt, z których pozyskano świeże mięso, na które wydawane jest świadectwo zgodnie ze wzorem BOV (ppkt 10.4 d).
- „F”: Gwarancje dotyczące dojrzewania i odkostniania świeżego mięsa, z wyjątkiem podrobów, na które wydawane jest świadectwo zgodnie ze wzorami (ppkt 10.6), OVI (ppkt 10.6), RUF (ppkt 10.7) i RUW (ppkt 10.4).
- „G”: Gwarancje dotyczące 1) usunięcia podrobów i rdzenia kręgowego oraz 2) przebadania i pochodzenia zwierząt jeleniowatych w związku z przewlekłą chorobą wyniszczającą, jak określono we wzorze świadectwa RUF (ppkt 9.2.1) oraz RUW (ppkt 9.3.1).
-

ZAŁĄCZNIK IV

WZÓR RUF

<p>1. Nadawca (pełne nazwisko i adres)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>ŚWIADECTWO WETERYNARYJNE świeżego mięsa ze zwierząt nieudomowionych utrzymywanych przez człowieka⁽¹⁾ innych niż koniowate i świnowate, wysyłanego do Wspólnoty Europejskiej nr⁽²⁾ ORYGINAŁ</p>																																																																		
<p>2. Odbiorca (pełne nazwisko i adres)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Pochodzenie mięsa⁽³⁾</p> <p>3.1. Kraj:</p> <p>3.2. Kod terytorium:</p>																																																																		
<p>5. Zamierzone miejsce przeznaczenia mięsa</p> <p>5.1. Państwo Członkowskie UE:</p> <p>5.2. Zakład: Nazwa i adres</p> <p>Numer identyfikacyjny lub rejestracyjny (jeśli dotyczy)</p> <p>.....</p>	<p>4. Właściwy organ</p> <p>4.1. Ministerstwo:</p> <p>4.2. Służby:</p> <p>.....</p> <p>4.3. Poziom lokalny/regionalny:</p> <p>.....</p>																																																																		
<p>7. Identyfikacja środków transportu i przesyłki⁽⁴⁾</p> <p>7.1. (Samochód ciężarowy, wagon kolejowy, statek, samolot)⁽⁵⁾</p> <p>7.2. Numer(-y) rejestracyjny(-e), nazwa statku lub numer lotu:</p> <p>.....</p>	<p>6. Miejsce załadunku do wywozu</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.3. Szczegóły identyfikacyjne przesyłki⁽⁶⁾:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>																																																																		
<p>8. Identyfikacja mięsa</p> <p>8.1. Mięso z: (gatunek zwierzęcia).</p> <p>8.2. Warunki temperaturowe mięsa znajdującego się w niniejszej przesyłce: schłodzone/zamrożone⁽⁷⁾</p> <p>8.3. Indywidualna identyfikacja mięsa znajdującego się w tej przesyłce:</p>																																																																			
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Rodzaj płatów⁽⁷⁾</th> <th colspan="3">Numer zatwierdzenia zakładu</th> <th rowspan="2">Liczba opakowań/sztuk</th> <th rowspan="2">waga netto (kg)</th> </tr> <tr> <th>Rzeźnia</th> <th>Rozbiór</th> <th>Chłodnia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Razem</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>					Rodzaj płatów ⁽⁷⁾	Numer zatwierdzenia zakładu			Liczba opakowań/sztuk	waga netto (kg)	Rzeźnia	Rozbiór	Chłodnia																																																	Razem					
Rodzaj płatów ⁽⁷⁾	Numer zatwierdzenia zakładu			Liczba opakowań/sztuk		waga netto (kg)																																																													
	Rzeźnia	Rozbiór	Chłodnia																																																																
Razem																																																																			
<p>9. Poświadczenie zdrowia publicznego</p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że:</p> <p>9.1. świeże mięso zostało otrzymane, przygotowane, poddane obróbce i przechowywane przy zachowaniu warunków zdrowotnych obowiązujących podczas produkcji i kontroli ustanowionych przez prawodawstwo wspólnotowe⁽⁸⁾ i jest w związku z powyższym uważane jako takie za nadające się do spożycia przez ludzi;</p> <p>9.2. świeże mięso lub paczki mięsa oznakowane są urzędowymi znakami sanitarnymi, informującymi, że mięso to zostało w całości oprawione i zbadane w zakładach wymienionych w ppkt 8.3, posiadających zezwolenie na wywóz do Wspólnoty Europejskiej;</p> <p>⁽¹⁴⁾ [9.2.1. odnośnie do przewlekłej choroby wyniszczającej (CWD):</p>																																																																			

9.3.	<p>„Niniejszy produkt zawiera wyłącznie mięso lub pochodzi wyłącznie z mięsa, z wyłączeniem podrobów i rdzenia kręgowego, zwierząt jeleniowatych, które zostały przebadane pod kątem przewlekłej choroby wyniszczającej z wykorzystaniem metody histopatologicznej, immunohistochemicznej lub innej metody diagnostycznej, przez właściwy organ, z wynikiem negatywnym, oraz nie pochodzi ze zwierząt pochodzących ze stad, w których przewlekła choroba wyniszczająca została potwierdzona lub jest oficjalnie podejrzewana;”]</p> <p>środek transportu i warunki załadunku niniejszej przesyłki spełniają wymagania higieniczne ustanowione przez prawodawstwo wspólnotowe ⁽⁸⁾.</p>
10.	<p>Poświadczenie zdrowia zwierząt:</p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii niniejszym, zaświadczam, że opisane wyżej świeże mięso:</p>
10.1.	<p>zostało pozyskane na terytorium o kodzie: ⁽³⁾, które w dniu wystawienia niniejszego świadectwa:</p>
a)	<p>od 12 miesięcy jest wolne od pomoru bydła i w tym okresie nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tej chorobie; oraz</p>
⁽⁵⁾ albo	<p>[b] od 12 miesięcy jest wolne od pryszczycy i w tym okresie nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tej chorobie;]</p>
⁽⁵⁾ albo	<p>[b] od dnia (data) jest uważane za wolne od pryszczycy, bez późniejszego odnotowania przypadków/epidemii i dopuszczone do wywozu niniejszego mięsa decyzją Komisji 2004/.../WE z dnia (data);]</p>
⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾ albo	<p>[b] programy szczepień przeciwko pryszczycy są obecnie urzędowo przeprowadzane i kontrolowane u bydła ras krajowych;]</p>
10.2.	<p>zostało pozyskane ze zwierząt, które:</p>
⁽⁵⁾	<p>[pozostały na terytorium opisanym w ppkt 10.1 od urodzenia lub przez okres co najmniej trzech miesięcy przed ubojem;]</p>
⁽⁵⁾ oraz/lub	<p>[dnia (data) zostały sprowadzone na terytorium opisane w ppkt 10.1 z terytorium o kodzie ⁽³⁾, które tego dnia było dopuszczone do wywozu niniejszego świeżego mięsa do Wspólnoty Europejskiej;]</p>
10.3.	<p>zostało pozyskane ze zwierząt pochodzących z gospodarstw:</p>
a)	<p>w których żadne z przebywających tam zwierząt nie było szczepione przeciw [pryszczycy ani] ⁽¹⁰⁾ pomorowi bydła;</p>
b)	<p>w których przeprowadzane są regularne inspekcje weterynaryjne, mające na celu zdiagnozowanie chorób przenoszonych na ludzi lub zwierzęta, oraz gospodarstwa te w ciągu ostatnich sześciu tygodni nie zostały objęte zakazem w związku z epidemią brucelozy; oraz</p>
⁽⁵⁾ albo	<p>[c] w których i wokół których w promieniu 10 km, w ciągu ubiegłych 30 dni, nie odnotowano przypadku / epidemii pryszczycy ani pomoru bydła;]</p>
⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾ albo	<p>[c] w których nie ma żadnego urzędowego ograniczenia podyktowanego względami zdrowotnymi, a w ciągu ubiegłych 90 dni w gospodarstwach tych i wokół nich w promieniu 50 km nie odnotowano przypadku/epidemii pryszczycy ani pomoru bydła;</p>
d)	<p>w których zwierzęta przebywały przez co najmniej 40 dni przed bezpośrednią dostawą do rzeźni;]</p>
10.4.	<p>zostało pozyskane ze zwierząt:</p>
⁽⁵⁾ albo	<p>[a] które zostały przetransportowane z gospodarstw, pojazdami oczyszczonymi i zdezynfekowanymi przed ich załadowaniem, do zatwierdzonej rzeźni, bez kontaktu z innymi zwierzętami, które nie spełniają wymienionych wyżej warunków;</p>
b)	<p>które w rzeźni przeszły przedubojową kontrolę zdrowotną w ciągu 24 godzin przed ubojem, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób wymienionych w ppkt 10.1 powyżej; oraz</p>
c)	<p>których uboju dokonano dnia lub między ⁽¹¹⁾;</p>
⁽⁵⁾ albo	<p>[a] które zostały poddane ubojowi w gospodarstwie pochodzenia, zgodnie z zezwoleniem wydanym przez urzędowego lekarza weterynarii odpowiedzialnego za to gospodarstwo, który przedłożył pisemne oświadczenie, że:</p> <ul style="list-style-type: none"> — w jego opinii dobrostan zwierząt lub zajmujących się nimi ludzi wystawione byłoby na niedopuszczalne ryzyko przez transport tych zwierząt do rzeźni, — dokonano inspekcji gospodarstwa i właściwy organ dopuścił je do uboju zwierząt łownych,

— zwierzęta przeszły przedubojową kontrolę zdrowotną w ciągu 24 godzin przed ubojem, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób wymienionych w ppkt 10.1 powyżej,

— uboju zwierząt dokonano pomiędzy a,⁽¹¹⁾

— wykrawienie zostało wykonane prawidłowo, oraz

— ubite zwierzęta zostały wypatroszone w ciągu trzech godzin od chwili uboju; oraz

b) których tusze zostały przetransportowane do zatwierdzonej rzeźni przy zachowaniu warunków higienicznych oraz, jeśli od chwili uboju upłynęło więcej czasu niż godzina, ich temperatura wynosiła pomiędzy 0 °C a + 4 °C w chwili przyjazdu pojazdu używanego do transportu;]

(¹²) 10.5. zostało pozyskane ze zwierząt, które od urodzenia pozostawały oddzielone od dzikich zwierząt parzystokopytnych;

10.6. zostało pozyskane w zakładzie, wokół którego w promieniu 10 km w okresie uprzednich 30 dni nie odnotowano żadnego przypadku/epidemii chorób wymienionych w ppkt 10.1, lub – w przypadku stwierdzenia choroby – przygotowanie mięsa do wywozu do Wspólnoty Europejskiej zostało dopuszczone dopiero po uboju wszystkich obecnych tam wówczas zwierząt, usunięciu całego mięsa, całkowitemu oczyszczeniu i dezynfekcji zakładu pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii;

10.7.

(⁵) albo [zostało pozyskane i przygotowane bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym wymaganych wyżej warunków.]

(⁵)(⁹) albo [zawiera [mięso bez kości] [oraz] [mięso mielone] (⁵), uzyskane wyłącznie z mięsa odkostnionego innego niż podroby, które zostało pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne oraz które zostały poddane dojrzewaniu w temperaturze powyżej + 2 °C co najmniej przez 24 godziny przed usunięciem kości i u których wartość współczynnika pH mięsa była mniejsza niż 6,0 przy badaniu elektronicznym w środku mięśnia *longissimus-dorsi* po dojrzewaniu i przed odkostnieniem, oraz

było trzymane oddzielnie od mięsa niespełniającego wyżej wymienionych wymagań na wszystkich etapach produkcji, odkostniania i przechowywania, aż do zapakowania w pudła lub kartony w celu dalszego przechowywania w miejscach do tego przeznaczonych.]

(⁵)(¹³) albo [zawiera [mięso bez kości] [oraz] [mięso mielone] (⁵), uzyskane wyłącznie z mięsa odkostnionego innego niż podroby, które zostało pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne oraz które zostały poddane dojrzewaniu w temperaturze powyżej + 2 °C co najmniej przez 24 godziny przed usunięciem kości, oraz

było trzymane oddzielnie od mięsa niespełniającego wyżej wymienionych wymagań na wszystkich etapach produkcji, odkostniania i przechowywania, aż do zapakowania w pudła lub kartony w celu dalszego przechowywania w miejscach do tego przeznaczonych.]

Pieczęć urzędowa i podpis

Sporządzono w dnia

(podpis urzędowego lekarza weterynarii)

(Pieczęć)

(nazwisko drukowanymi literami, kwalifikacje i tytuł)

Uwagi

- (¹) Pod pojęciem świeżego mięsa rozumie się wszystkie części, z wyjątkiem podrobów, zarówno świeże, jak i schłodzone lub zamrożone, nadające się do spożycia przez ludzi, z dzikich ssaków należących do rzędu *Perissodactyla* – z wyjątkiem koniowatych – *Proboscidea* lub *Artiodactyla* – z wyjątkiem świniowatych – które od urodzenia są trzymane lub hodowane w zagrodach przydomowych.
- (²) Wydane przez właściwy organ.
- (³) Państwo i kod terytorium zgodnie z wykazem w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami).
- (⁴) Podać odpowiednio numer(-y) rejestracyjny(-e) wagonu kolejowego lub samochodu ciężarowego oraz nazwę statku. Numer lotu, jeśli jest znany.
W przypadku transportu w pojemnikach lub pudłach w pkt 7.3 należy podać całkowitą ich liczbę, numery rejestracyjne i numery plomb, jeśli istnieją.
- (⁵) Niepotrzebne skreślić.
- (⁶) Wypełnić, jeśli dotyczy.
- (⁷) W odpowiednim przypadku zaznaczyć „dojrzałe”. Jeśli mrożone, podać datę (mm/rr) mrożenia płatów/kawałków.
- (⁸) Odnośnie do świeżego mięsa stosuje się postanowienia dyrektywy Rady 91/495/EWG (z ostatnimi zmianami). Odnośnie do dobrostanu podczas uboju stosuje się postanowienia dyrektywy Rady 93/119/WE (z ostatnimi zmianami).
- (⁹) Należy dostarczyć gwarancje dodatkowe dotyczące produktów mięsnych z dojrzałego, odkostnionego mięsa, jeśli wymagane są wpisem „A” w kolumnie 5 „SG” części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami).
- (¹⁰) Skreślić, jeśli kraj wywozu przeprowadza szczepienia przeciw pryszczycy serotypami A, O lub C, i kraj ten jest dopuszczony do wywozu do Wspólnoty Europejskiej dojrzałego mięsa bez kości, które spełnia dodatkowe gwarancje opisane powyżej w pozycji (9).
- (¹¹) Data lub daty uboju. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony, jeśli pozyskano je ze zwierząt poddanych ubojowi albo przed dniem dopuszczenia terytorium wymienionego w pozycji (3) do wywozu do Wspólnoty Europejskiej, albo w czasie gdy Wspólnota Europejska przyjęła środki ograniczające w stosunku do przywozu tego mięsa z tego terytorium.
- (¹²) Niewymagane w przypadku zwierząt dzikich utrzymywanych przez człowieka, trzymanych na stałe w regionach arktycznych.
- (¹³) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje odnośnie do produktów mięsnych z dojrzałego, odkostnionego mięsa, jeśli wymagane są wpisem „F” w kolumnie 5 „SG” części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami). Dojrzałe, odkostnione mięso nie jest dopuszczone do przywozu do Wspólnoty Europejskiej, aż do 21 dni po dacie uboju tych zwierząt.
- (¹⁴) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące świeżego mięsa pozyskanego z jeleniowatych, jeśli wymagane są wpisem „G” w kolumnie 5 „SG” części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami).

WZÓR RUW

1. Nadawca (pełne nazwisko i adres):	ŚWIADECTWO WETERYNARYJNE świeżego mięsa ze zwierząt dzikich nieudomowionych ⁽¹⁾ innych niż koniowate i świniowate, wysyłanego do Wspólnoty Europejskiej nr ⁽²⁾ ORYGINAŁ																																																																								
2. Odbiorca (pełne nazwisko i adres):	3. Pochodzenie mięsa ⁽³⁾ 3.1. Kraj: 3.2. Kod terytorium:																																																																								
5. Zamierzone miejsce przeznaczenia mięsa 5.1. Państwo Członkowskie UE: 5.2. Zakład: Nazwa i adres Numer identyfikacyjny lub rejestracyjny (jeśli dotyczy):	4. Właściwy organ 4.1. Ministerstwo: 4.2. Służby: 4.3. Poziom lokalny/regionalny:																																																																								
7. Identyfikacja środków transportu i przesyłki ⁽⁴⁾ 7.1. (Samochód ciężarowy, wagon kolejowy, statek, samolot) ⁽⁵⁾ 7.2. Numer(-y) rejestracyjny(-e), nazwa statku lub numer lotu:	6. Miejsce załadunku do wywozu 7.3. Szczegóły identyfikacyjne przesyłki ⁽⁶⁾ :																																																																								
8. Identyfikacja mięsa 8.1. Mięso z: (gatunek zwierzęcia). 8.2. Warunki temperaturowe mięsa znajdującego się w niniejszej przesyłce: schłodzone/zamrożone ⁽⁷⁾ 8.3. Indywidualna identyfikacja mięsa znajdującego się w tej przesyłce:																																																																									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Rodzaj płyt ⁽⁷⁾</th> <th colspan="3">Numer zatwierdzenia zakładu</th> <th rowspan="2">Liczba opakowań/sztuk</th> <th rowspan="2">waga netto (kg)</th> </tr> <tr> <th>Rzeźnia</th> <th>Rozbiór</th> <th>Chłodnia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Razem</td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>					Rodzaj płyt ⁽⁷⁾	Numer zatwierdzenia zakładu			Liczba opakowań/sztuk	waga netto (kg)	Rzeźnia	Rozbiór	Chłodnia																																																							Razem					
Rodzaj płyt ⁽⁷⁾	Numer zatwierdzenia zakładu			Liczba opakowań/sztuk		waga netto (kg)																																																																			
	Rzeźnia	Rozbiór	Chłodnia																																																																						
Razem																																																																									
9. Poświadczenie zdrowia publicznego Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że: 9.1. świeże mięso zostało otrzymane, przygotowane, poddane obróbce i przechowywane przy zachowaniu warunków zdrowotnych, obowiązujących podczas produkcji i kontroli, ustanowionych przez prawodawstwo wspólnotowe ⁽⁸⁾ , i jest w związku z powyższym uważane jako takie za nadające się do spożycia przez ludzi; ⁽⁵⁾ albo 9.2. zatwierdzonym zakładzie przetwórczym zwierzyny łownej; 9.3. świeże mięso lub paczki mięsa oznakowane są urzędowymi znakami sanitarnymi, informującymi, że mięso to zostało w całości oprawione i zbadane w zakładach wymienionych w ppkt 8.3, posiadających zezwolenie na wywóz do Wspólnoty Europejskiej]; ⁽⁵⁾ albo 9.2. nieoskórowane tusze zostały wypatroszone, a następnie przetransportowane do zatwierdzonego zakładu przetwórstwa zwierzyny łownej, gdzie wnętrzości te poddane zostały badaniu poubojowemu, które nie dało podstaw, aby uznać tusze za nienadające się do spożycia przez ludzi; 9.3. nieoskórowane tusze są urzędowo oznakowane znakiem pochodzenia, wykazanego w ppkt 8.3 powyżej, oraz																																																																									

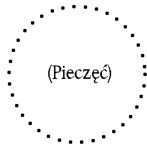
(⁵) albo	[po schłodzeniu do temperatury pomiędzy -1 °C a + 7 °C i przechowywaniu w takiej temperaturze mają być przewiezione do końcowego, docelowego zakładu przetwórstwa zwierzyny łownej, zatwierdzonego przez UE, w ciągu 7 dni od badania poubojowego,]
(⁵) albo	[po schłodzeniu do temperatury pomiędzy -1 °C a + 1 °C i przechowywaniu w takiej temperaturze mają być przewiezione do końcowego, docelowego zakładu przetwórstwa zwierzyny łownej, zatwierdzonego przez UE, w ciągu 15 dni od badania poubojowego,] środkiem transportu, w którym możliwe jest utrzymanie takiej temperatury w czasie przewozu;]
(¹²) [9.3.1.	odnośnie do przewlekłej choroby wyniszczającej (CWD): „Niniejszy produkt zawiera wyłącznie mięso lub pochodzi wyłącznie z mięsa, z wyłączeniem podrobów i rdzenia kręgowego, zwierząt jeleniowatych, które zostały przebadane pod kątem przewlekłej choroby wyniszczającej z wykorzystaniem metody histopatologicznej, immunohistochemicznej lub innej metody diagnostycznej, przez właściwy organ, z wynikiem negatywnym, oraz nie pochodzi ze zwierząt pochodzących z regionu, gdzie przewlekła choroba wyniszczająca została potwierdzona w ciągu ostatnich trzech lat lub jest oficjalnie podejrzewana”]
9.4.	środek transportu i warunki załadunku niniejszej przesyłki spełniają wymagania higieniczne ustanowione przez prawodawstwo wspólnotowe (⁸).
10.	Poświadczenie zdrowia zwierząt Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym poświadczam, że opisane powyżej świeże mięso:
10.1.	zostało pozyskane na terytorium o kodzie: (³), które w dniu wystawienia niniejszego świadectwa: a) od 12 miesięcy jest wolne od pomoru bydła i w tym samym okresie nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tej chorobie; oraz (⁵) albo [b) od 12 miesięcy jest wolne od pryszczycy i w tym samym okresie nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw tej chorobie;] (⁵) albo [b) od dnia (<i>data</i>) jest uważane za wolne od pryszczycy, bez późniejszego odnotowania przypadków/epidemii i dopuszczone do wywozu tych zwierząt decyzją Komisji 2004/.../WE z dnia (<i>data</i>);] (⁵) ⁽⁹⁾ albo [b) programy szczepień przeciwko pryszczycy są obecnie urzędowo przeprowadzane i kontrolowane u bydła ras krajowych;]
10.2.	zostało pozyskane ze zwierząt dzikich, które zostały zabite pomiędzy a (¹⁰) na terytorium określonym w ppkt. 10.1, przy czym zabicie miało miejsce: a) w odległości przekraczającej 20 km od granic państwa lub jego części, skąd w tym okresie wywóz świeżego mięsa do Wspólnoty Europejskiej nie był dozwolony, b) na obszarze, na którym w ciągu ostatnich 60 dni nie obowiązywały ograniczenia związane z chorobami wymienionymi w ppkt. 10.1.
10.3.	zostało pozyskane ze zwierząt, które w ciągu 12 godzin po zabiciu zostały przetransportowane w celu schłodzenia [do miejsca gromadzenia i bezpośrednio potem] (⁷) do zatwierdzonego zakładu przetwórstwa zwierzyny łownej, wokół którego w promieniu 10 km w ciągu ostatnich 30 dni nie odnotowano żadnego przypadku/epidemii chorób wymienionych w ppkt 10.1 powyżej lub – w przypadku wystąpienia choroby – zezwolono na przygotowanie mięsa do wywozu do Wspólnoty Europejskiej dopiero po usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i zdezynfekowaniu zakładu pod nadzorem urzędowego lekarza weterynarii;
10.4.	(⁵) albo [zostało pozyskane i przygotowane bez kontaktu z innym mięsem, niespełniającym wyżej wymaganych warunków.] (⁵) ⁽⁹⁾ albo [zawiera [mięso bez kości] [oraz] [mięso mielone] (⁵), uzyskane wyłącznie z mięsa odkostnionego innego niż podroby, które zostało pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne oraz które zostały poddane dojrzewaniu w temperaturze powyżej + 2 °C co najmniej przez 24 godziny przed usunięciem kości i u których wartość współczynnika pH mięsa była mniejsza niż 6,0 przy badaniu elektronicznym w środku mięśnia <i>longissimus-dorsi</i> po dojrzewaniu i przed odkostnieniem, oraz było trzymane oddzielnie od mięsa niespełniającego wyżej wymienionych wymagań na wszystkich etapach produkcji, odkostniania i przechowywania, aż do zapakowania w pudła lub kartony w celu dalszego przechowywania w miejscach do tego przeznaczonych.] (⁵) ⁽¹¹⁾ albo [zawiera [mięso bez kości] [oraz] [mięso mielone] (⁵), uzyskane wyłącznie z mięsa odkostnionego innego niż podroby, które zostało pozyskane z tusz, z których usunięto główne dostępne gruczoły limfatyczne oraz które zostały poddane dojrzewaniu w temperaturze powyżej + 2 °C co najmniej przez 24 godziny przed usunięciem kości, oraz

było trzymane oddzielnie od mięsa niespełniającego wyżej wymienionych wymagań na wszystkich etapach produkcji, odkostniania i przechowywania, aż do zapakowania w pudła lub kartony w celu dalszego przechowywania w miejscach do tego przeznaczonych.]

Pieczęć urzędowa i podpis

Sporządzono w dnia

(podpis urzędowego lekarza weterynarii)



(nazwisko drukowanymi literami, kwalifikacje i tytuł)

Uwagi

(¹) Pod pojęciem świeżego mięsa rozumie się wszystkie części, z wyjątkiem podrobów, zarówno świeże, jak i schłodzone lub zamrożone, nadające się do spożycia przez ludzi, z dzikich ssaków należących do rzędu *Perissodactyla* – z wyjątkiem koniowatych – *Proboscidea* lub *Artiodactyla* – z wyjątkiem świniowatych – które są zabijane lub na które poluje się na wolności.

Po przywozie nieoskórowane tusze muszą niezwłocznie zostać przetransportowane do zakładu przetwórstwa przeznaczenia.

(²) Wydane przez właściwy organ.

(³) Państwo i kod terytorium zgodnie z wykazem w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami).

(⁴) Podać odpowiednio numer(-y) rejestracyjny(-e) wagonu kolejowego lub samochodu ciężarowego oraz nazwę statku. Numer lotu, jeśli jest znany.

W przypadku transportu w pojemnikach lub pudłach w ppkt 7.3 należy podać całkowitą ich liczbę, numery rejestracyjne i numery plomb, jeśli istnieją.

(⁵) Niepotrzebne skreślić.

(⁶) Wypełnić, jeśli dotyczy.

(⁷) W odpowiednim przypadku zaznaczyć „dojrzałe” lub „nieoskórowane”. Jeśli mrożone, podać datę mrożenia (mm/rr) platów/kawałków.

W przypadku mięsa „nieoskórowanego” podać znak(-i) identyfikacyjny(-e) pochodzenia. Znak ten nie może być znakiem sanitarnym stosowanym do poświadczania przydatności do spożycia przez ludzi, który to znak ma być przyznawany przez zatwierdzony zakład przetwórstwa zwierzyny łownej w Państwie Członkowskim UE przeznaczenia, zaraz po oskórowaniu mięsa i poddaniu go badaniu poubojowemu.

(⁸) Odnośnie do mięsa świeżego stosuje się postanowienia dyrektywy Rady 92/45/EWG (z ostatnimi zmianami).

(⁹) Należy dostarczyć gwarancje dodatkowe dotyczące produktów mięsnych z dojrzałego, odkostnionego mięsa, jeśli wymagane są wpisem „A” w kolumnie 5 „SG” części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami).

Dojrzałe, odkostnione mięso nie jest dopuszczone do przywozu do Wspólnoty Europejskiej, aż do 21 dni po dacie zabicia tych zwierząt.

(¹⁰) Daty. Przywóz tego mięsa nie jest dozwolony, jeśli pozyskano je ze zwierząt zabitych lub upolowanych przed dniem dopuszczenia terytorium wymienionego w pozycji (3) do wywozu do Wspólnoty Europejskiej, albo w czasie gdy Wspólnota Europejska przyjęła środki ograniczające w stosunku do przywozu tego mięsa z tego terytorium.

(¹¹) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje odnośnie do produktów mięsnych z dojrzałego mięsa bez kości, jeśli wymagane są wpisem „F” w kolumnie 5 „SG” części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami). Dojrzałe, odkostnione mięso kości nie jest dopuszczone do przywozu do Wspólnoty Europejskiej, aż do 21 dni po dacie uboju tych zwierząt.

(¹²) Należy dostarczyć dodatkowe gwarancje dotyczące świeżego mięsa pozyskanego z jeleniowatych, jeśli wymagane są wpisem „G” w kolumnie 5 „SG” części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami).